

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Diesel Conditioner and Anti-Gel

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Prísada do naftových palív v zimnej prevádzke

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca

Firma:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Miesto:	D-07338 Leutenberg	
Telefón:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Partner na konzultáciu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefón: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

Dodávateľ

Firma:	PRO-TEC SLOVAKIA, spol. s r.o.
Ulica:	Kuzmányho 3054
Miesto:	SK-92601 Sered'
Telefón:	+421 (0)31 321 44 20
e-mail:	info@pro-tec-slovakia.sk
Partner na konzultáciu:	Martin Faktor, Ing.
Internet:	www.pro-tec-slovakia.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum, Tel: +421 2/54774166

Ďalšie inštrukcie

Výrobné číslo: 2001, 2002, 2005, 2007, 2008

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304
Carc. 2; H351
Aquatic Chronic 3; H412

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

2.2. Prvky označovania

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics
palivá, pre dieselové motory, č. 2; plynový olej - nešpecifikovaný; [Destilovaný olej s viskozitou minimálne 32,6
SUS pri 37,7 °C.]

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:



Diesel Conditioner and Anti-Gel

Prepracované dňa: 17.05.2022

Katalógové číslo: 1503

Strana 2 z 8

Výstražné upozornenia

- H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H351 Podozrenie, že spôsobuje rakovinu.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia

- P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
P260 Nevdychujte Para/Aerosól.
P270 Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.
P280 Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P331 Nevývolávajte zvracanie.
P405 Uchovávajte uzamknuté.
P501 Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

- EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

H304-H351-H412

Bezpečnostné upozornenia

P101-P102-P280-P301+P310-P331-P405-P501

2.3. Iná nebezpečnosť

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

Zlepšovač prietoku/látka na zabránenie tvorby gélu
Mazivo
Detergencie, Dispergens
Zmes rozpúšťadiel

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			80 - < 100 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
68476-34-6	palivá, pre dieselové motory, č. 2; plynový olej - nešpecifikovaný; [Destilovaný olej s viskozitou minimálne 32,6 SUS pri 37,7 °C.]			5 - < 10 %
	270-676-1			
	Carc. 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H351 H304 H411 EUH066			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Diesel Conditioner and Anti-Gel

Prepracované dňa: 17.05.2022

Katalógové číslo: 1503

Strana 3 z 8

Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE	
64742-48-9	918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics	80 - < 100 %
		dermálne: LD50 = > 5000 mg/kg; orálne: LD50 = > 5000 mg/kg	
68476-34-6	270-676-1	palivá, pre dieselové motory, č. 2; plynový olej - nešpecifikovaný; [Destilovaný olej s viskozitou minimálne 32,6 SUS pri 37,7 °C.]	5 - < 10 %
		inhalačne: LC50 = >10 mg/l (pary); dermálne: LD50 = >2000 mg/kg; orálne: LD50 = >2000 mg/kg	

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

Pri vdýchnutí

Postihnutého vyberte z nebezpečnej oblasti. Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu. Poradte sa s lekárom.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom: Voda a mydlo.

Pri kontakte s očami

Okamžite vypláchnite otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút tečúcou vodou. Poradte sa s lekárom.

Pri požití

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody. Nevyvolávajte zvracanie. Poradte sa s lekárom.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Vodná hmla. Piesok. Pena. Kyslíčnik uhličitý. suchý hasiaci prostriedok.

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

5.3. Rady pre požiarnikov

Použite vhodnú ochranu dýchania.

Ďalšie inštrukcie

Kontaminovaná hasiaca voda sa nesmie dostať do kanalizácie.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Dbajte na dostatočné vetranie.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Vhodný materiál na pozbieranie: Piesok infuzóriová hlinka. univerzálny viazač. piliny.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Žiadne údaje

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Zabráňte tvorbe aerosólu

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Horúci produkt vytvára horľavé pary.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávať nádobu tesne uzavretú. Neskladujte pri teplote nad: 50 °C

Neskladujte pri teplote pod: 0 °C

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Ďalšie upozornenia

Pozri kapitolu 7 Nie sú potrebné žiadne opatrenia.

8.2. Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

uhľovodík.

Skupina 1

200 ml/m³ (ppm) 1000 mg/m³

Ohraničenie kategórie 4

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

Ochrana očí/tváre

Vhodná ochrana očí: Rámové okuliare.

Ochrana rúk

Overené ochranné rukavice k noseniu: PVC (Polyvinylchlorid).

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Ochrana dýchania sa nevyžaduje.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	bezfarebný,-á,-é
Zápach:	charakteristický

Metóda

Zmena skupenstva

Pourpoint:

-42 °C ISO 3016

Teplota vzplanutia:

63 °C

Výbušné vlastnosti

nie Nebezpečenstvo výbuchu.

Prepracované dňa: 17.05.2022

Diesel Conditioner and Anti-Gel

Katalógové číslo: 1503

Strana 5 z 8

Hustota (pri 20 °C):

0,82 - 0,83 g/cm³

9.2. Iné informácie

Žiadne údaje

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Žiadne rozkladanie pri použití podľa určenia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Materiál použite len na miestach vzdialených od otvoreného svetla, ohňa a iných možností zápalných zdrojov.

10.5. Nekompatibilné materiály

Oxidovadlo.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu: Kyslíčník uhoľnatý. Kyslíčník uhličitý. Aldehydy
Dym

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	orálne	LD50 mg/kg	> 5000	Potkan	
	dermálne	LD50 mg/kg	> 5000	Králík	
68476-34-6	palivá, pre dieselové motory, č. 2; plynový olej - nešpecifikovaný; [Destilovaný olej s viskozitou minimálne 32,6 SUS pri 37,7 °C.]				
	orálne	LD50 mg/kg	>2000	Potkan	
	dermálne	LD50 mg/kg	>2000	Králík	
	inhalačne (4 h) výpary	LC50	>10 mg/l	Potkan	

Žieravosť a dráždivosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Podozrenie, že spôsobuje rakovinu. (palivá, pre dieselové motory, č. 2; plynový olej - nešpecifikovaný; [Destilovaný olej s viskozitou minimálne 32,6 SUS pri 37,7 °C.]

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Diesel Conditioner and Anti-Gel

Prepracované dňa: 17.05.2022

Katalógové číslo: 1503

Strana 6 z 8

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Aspiračná nebezpečnosť.

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Skúsenosti z praxe

Iné pozorovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Č. CAS	Označenie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	1000	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový)	
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Akútna toxicita crustacea	EC50 mg/l	1000	48 h	Dafnia magna (veľká vodná blcha)	

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt je čiastočne odbúrateľný.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Neobohacuje sa v organizmoch.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Pri dodržaní úradných predpisov odovzdajte v mieste chemického/fyzikálneho spracovania.

Priradenie odpadových čísel / značenie odpadu je potrebné previesť podľa oborov a daných špecifik EAKV.

Presný odpadový kľúč si dohodnite s likvidátorom odpadu.

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Nelikvidujte spolu s domovým odpadom

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN:

-

Diesel Conditioner and Anti-Gel

Prepracované dňa: 17.05.2022

Katalógové číslo: 1503

Strana 7 z 8

14.2. Správne expedičné označenie

OSN:

14.3. Trieda, resp. triedy

nebezpečnosti pre dopravu:

14.4. Obalová skupina:

Iné použiteľné informácie (Pozemná doprava)

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

Iné použiteľné informácie (Vnútrozemská lodná doprava)

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Nármorná preprava (IMDG)

Iné použiteľné informácie (Nármorná preprava)

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

Iné použiteľné informácie (Vzdušná preprava)

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ

Nie

PROSTREDIE:

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 28, Záznam 75

2010/75/EÚ (VOC): 90 % (738 g/l)

2004/42/ES (VOC): 90 % (738 g/l)

Údaje k predpisu 2012/18/EÚ (SEVESO III): Nepodlieha 2012/18/EU (SEVESO III)

Ďalšie inštrukcie

Obsahuje:

> 30 % uhľovodík, alifatický.

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D):

2 - ohrozujúce vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látok bude vykonané pre nasledujúce látky v tejto zmesi:

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 2,11,12,15.

Diesel Conditioner and Anti-Gel

Prepracované dňa: 17.05.2022

Katalógové číslo: 1503

Strana 8 z 8

Klasifikácia zmesí a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Asp. Tox. 1; H304	Kalkulačný postup
Carc. 2; H351	Kalkulačný postup
Aquatic Chronic 3; H412	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H351	Podozrenie, že spôsobuje rakovinu.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu.

Súčasný zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)